

имената на групи принадлежащи на различни, понякога доста отдалечени и в географско и в смислово отношение групи. След първоначалното объркване на известните с лошата си репутация в Гърция *Ациганоси* (Atsiganos) с номадите от Индия, последните разнасят тяхното име из целия свят, което с незначителни вариации, безспорно го прави и най-разпространеното: *Цигойнер* (Zigeuner), *Цигьонер* (Zigøjnere), *Сигьойнер* (Sigöyner), *Циган* (Tsiganes), *Цингарос* (Zingaros), *Цигенаре* (Zigenare), *Цигани* (Tsigáni), *Цингари* (Zingari), *Циган* (Ṫigan), *Тсиньос* (Tsignos), *Чингене* (Çingene), *Цигани* (Cigány), *Цикан* (Cikan) и т.н. Наименованията се смесват и с пейоративните имена на различни печално известни групи скитници, неточно употребявани — *Вагантените* (Vaganten), *Вагабундените* (Vagabunden), *Килингиросите* (Kilinghiros), *Кулофосите* (Koulofos), *Баракиите* (Baraquis) и още много други. Наименованията често препращат, справедливо или не, към определен начин на живот или професия: това са панаирджиите — *Форени* (Forains), *Вонвагенбевомерите* (Woonwagenbevoners), *Камволаните* (Campsvolants), *Баракенфолк* (Barakkenvolk), *Тинкърите* (Tinkers), *Курбети*, *Майстори* и т.н. Други наименования са вдъхновени от циганската терминология: *Мануши* (Manouches), *Романи-чал* (Romani-chals), *Дидикаис* (Didikais), *Романичели* (Romanishels); към всички тях се прибавят и безбройните им регионални и диалектни форми.

Конотациите на тези наименованията в най-общия случай са подигравателни или обидни, а в широката им всекидневна употреба този характер се подсилва, като към тях се прибавят и други, още по-обидни етикети като: *Некъри* (Knackers), *Мъмперри* (Mumpers), *Кацивели* (Katsiveli), *Рабуини* (Rabouins) и др. Макар и в общия случай наименованията да обхващат групи население, които в действителност нямат нищо общо с тях, в някои от случаи те пренасят някои техни характеристики: така в Испания, широко употребяваното в миналото *Хитанос* (Gitano) постепенно е било заместено от *Унгарос* (Húngaros), посочвайки по този начин произхода на групите от втората вълна; по същия начин в Северна Италия *Цингарите* (Zingari) и *Джостраите* (Giostrai) (т.е. „панаирджии“, дори и когато не са такива) обозначават старите групи; *Цингари Монтенегрини* (Zingari montenegrini) — имигрантите от първата половина на XX в., а *Номади слави* (Nomadi slavi) — групите от последната